



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 101/08/2017/M/3**

<b>Zleceniodawca:</b>	Pomp 4 Eko Sp. z o.o. 01-919 Warszawa ul. Wólczyńska 321
<b>Zlecenie Nr:</b>	101/08/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 \*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy  
 \* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy  
 N - wynik niezgodny z wymaganiami  
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

<b>Punkt poboru:</b>	<b>Kurek czerpalny -hydrant</b>
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	05-806 Pęcice ul. Parkowa
Miejsce pobrania:	Hydrant
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Rodzaj ujęcia:	brak danych
Temp. pobranej próbki:	12,7 °C
Data i godzina:	04-08-2017 08:45

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007  
 Transport próbek: JARS Sp. z o.o. Próbkobiorca: Ozdarski Kazimierz

Numer próbek: 2343/08/17 Ocena próbek: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 04-08-2017 Data zakończenia badań: 06-08-2017

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LL	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	
LL	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe)	jtk/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0	
LL	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek . Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 08-08-2017	<b>Autoryzował wynik:</b> N1 Hauzer Anna - Specj.ds.analiz mikrob.	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Sebastian Stolorz	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym  
--	---	---	--



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 101/08/2017/M/2**

<b>Zleceniodawca:</b>	Pomp 4 Eko Sp. z o.o. 01-919 Warszawa ul. Wólczyńska 321
<b>Zlecenie Nr:</b>	101/08/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

\*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

\* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

N - wynik niezgodny z wymaganiami

(W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

<b>Punkt poboru:</b>	<b>Kurek czerpalny</b>
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	05-806 Pęcice
Miejsce pobrania:	SUW Pęcice
Pochodzenie wody:	SUW
Rodzaj ujęcia:	brak danych
Temp. pobranej próbki:	10,5 °C
Data i godzina:	04-08-2017 09:20

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007

Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Próbkobiorca: Ozdarski Kazimierz

Numer próbki: 2342/08/17

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 04-08-2017

Data zakończenia badań: 06-08-2017

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LŁ	Liczba bakterii z grupy coli	jtK/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	
LŁ	Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe)	jtK/100 ml	(A) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-2	0	
LŁ	Liczba Escherichia coli	jtK/100ml	(A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12	MZ-2	0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek . Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Złecenodawca

Kopla egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 08-08-2017	<b>Autoryzował wynik:</b> N1 Hauzer Anna - Specj.ds.analiz mikrob.	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Sebastian Stolorz	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym  
--	---	---	--



LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1	
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1	
LK	Mangan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	< 1,0	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003 (W)	MZ-2 1,0	0,81	±0,12
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	6,9	±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 0 - 2500	551	±28
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-2 0,7	< 0,050	
P	Temperatura	°C	(A) PB-49/P wyd. 2 z dnia 10.04.2015		10,5	±1,0
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO <sub>3</sub>	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	232	±23
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopla egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia:	Autoryzował wynik:	Zatwierdził:	Podpisano:
11-08-2017	F6 Głód Natalia - Kier.Prac.Analiz Klasycznych K3 Korus Wioletta - Kier.Prac.Analiz Spektrometr. L1 Mendel Jacek - Koordynator ds.Pórbkobrania M5 Treła Zbigniew - Kier.Prac.Oznac.Metali	Doradca Analityczny  Sebastian Stolorz	Kwalifikowanym podpisem elektronicznym  







**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 101/08/2017/F/3**

<b>Zleceniodawca:</b>	Pomp 4 Eko Sp. z o.o. 01-919 Warszawa ul. Wólczyńska 321
<b>Zlecenie Nr:</b>	101/08/2017

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 \*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy  
 \* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy  
 N - wynik niezgodny z wymaganiami  
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.

<b>Punkt poboru:</b>		<b>Kurek czerpalny -hydrant</b>				
<b>Przedmiot badania:</b>	Woda przeznaczona do spożycia					
<b>Adres pobrania:</b>	05-806 Pęcice ul. Parkowa					
<b>Miejsce pobrania:</b>	Hydrant					
<b>Pochodzenie wody:</b>	sieć wodociągowa					
<b>Rodzaj ujęcia:</b>	brak danych					
<b>Temp. pobranej próbki:</b>	12,7 °C					
<b>Data i godzina:</b>	04-08-2017 08:45					
<b>Pobranie próbek wg:</b>	(A) PN-ISO 5667-5:2003		<b>Próbkobiorca:</b> Ozdarski Kazimierz			
<b>Transport próbek:</b>	JARS Sp. z o.o.					
<b>Numer próbki:</b>	2343/08/17		<b>Ocena próbki:</b> bez zastrzeżeń			
<b>Data rozpoczęcia badań:</b>	04-08-2017		<b>Data zakończenia badań:</b> 10-08-2017			
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 50	1,7 ±0,3	
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-2 0,50	< 0,066	
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-2	21 ±2	
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 4 z dnia 29.06.2016	MZ-2 0 - 0,30	< 0,05	
LK	Chlorany	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002		< 0,050	
LK	Chloryny	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002		< 0,050	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007	MZ-2 0,50	0,14 ±0,02	

LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1	
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-2	< 1	
LK	Mangan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 50	< 1,0	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027:2003 (W)	MZ-2 1,0	0,51	±0,08
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-2 6,5 - 9,5	7,0	±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-2 0 - 2500	578	±29
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-2 0,7	< 0,050	
P	Temperatura	°C	(A) PB-49/P wyd. 2 z dnia 10.04.2015		12,7	±1,0
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO <sub>3</sub>	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 500	230	±23
LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-2 200	< 4,0	

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz. Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 11-08-2017	<b>Autoryzował wynik:</b> F6 Głód Natalia - Kier.Prac.Analiz Klasycznych K3 Korus Wioletta - Kier.Prac.Analiz Spektrometr. L1 Mendel Jacek - Koordynator ds.Pórbkobrania M5 Treła Zbigniew - Kier.Prac.Oznac.Metali	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Sebastian Stolorz	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	---	--

